

EN

Swing seat: Warning.Not suitable for children under 3 years. Domestic use only. Outdoor Use. This product is intended for use by children from ages 3 to 10 year. Maximum per child=ren weight 50 kg. Maximum 1 of children to use simultaneously. Risk of serious head injury or death due to falls from equipment placed over hard surfaces. Risk of using helmets and other items that can wrap around a child's neck, become entangled or entrapped by the equipment, and lead to strangulation or death. Assembly instructions • To prevent serious injury, children must not use the equipment until properly installed. • Keep the assembly and installation instructions for further reference. • Place the product on a level surface at least 2 m from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires. • Do not install the product over concrete, aspha-lt, packed earth, grass, carpet, or any other hard surface. A fall onto a hard surface can result in serious injury or death to the equipment user. • The minimum clearance between the swing element(s) and the ground should be 380 mm. • It is not recommended to expose slides or swings to the direction of the sun. • Any modification made to the original product (for example the adding of an accessory) shall be carried out according to the instructions of the manufacturer. • Do not install the product on hard ground surface, or it may bring serious hurt to children when fell off.
Saucer swing: Warning. Only for domestic use. Only for outdoor use. Maximum load is 100 kg. To be used under the direct supervision of an adult.

DE

Schaukelsitz: Achtung.Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Nur für den Hausgebrauch. Verwendung im Freien Dieses Produkt ist für Kinder im Alter von 3 bis 10 Jahren bestimmt. Höchstgewicht pro Kind beträgt 50 kg. Darf von maximal 1 Kindern gleichzeitig benutzt wer-den.Risiko von schweren Kopfverletzungen oder Tod durch Stürze von Spielgeräten, die auf harten Oberflächen aufgestellt sind.Risiko der Strangulation oder Tod durch die Verwendung von Helmen und anderen Gegenständen, die sich um den Hals des Kindes wickeln, sich verfangen oder von den Spielgeräten eingeklemmt werden können. Montageanleitung • Um schwere Verletzungen zu vermeiden, dürfen Kinder das Spielgerät erst benutzen, wenn es ordnungsgemäß montiert ist. • Montageanleitungen zum späteren Nachschlagen aufbewahren. • Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen Untergrund und mindestens 2 m von Bauwerken oder Hindernissen (z.B. Zäunen, Garagen, Häusern, überhängenden Ästen, Wäschelineen oder Stromkabel) entfernt auf. • Stellen Sie das Spielgerät nicht auf Beton, Asphalt, verdichteter Erde, Kieselsteine, Pflastersteine oder einer anderen harten Oberfläche auf. Ein Sturz auf eine harte Oberfläche kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod des Benutzers führen. Die Bodenbeschaffenheit ist dabei zu berücksichtigen, da das Spielgerät in weichen Boden oder Sandboden nicht verankert werden kann. Alle Verankerungsvorrichtungen müssen unterhalb der Spielfläche angebracht werden, um das Stolpern oder einen Sturz zu verhindern. • Der Mindestabstand zwischen den schwingenden/schaukelnden Elementen und dem Boden sollte 380 mm betragen. • Kein Vorschlag hinsichtlich der Ausrichtung der Rutsche/Schaukel gegenüber der Sonne. • Jede Änderung am Originalprodukt (zum Beispiel das Hinzufügen eines Zubehörs) muss gemäß den Anweisungen des Herstellers vorgenommen werden. • Stellen Sie das Produkt nicht auf hartem Boden auf, da sich Kinder infolge eines Sturzes schwer verletzen können.
Schaukelstuhl: Achtung. Nur für den Hausgebrauch. Nur für den Außenbereich. Die maximale Belastung beträgt 100 kg. Unter der direkten Aufsicht von Erwachsenen zu verwenden.

FR

Siège de balançoire: Avertissement.Le produit ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.Usage domestique uniquement.Utilisation à l'extérieurCe produit est destiné à être utilisé par des enfants âgés de 3 à 10 ans.Poids maximal par enfant 50 kg. 1 enfants maximum à utiliser simultanément.Risque de blessures graves à la tête ou de décès dus à des chutes à cause d'équipement placé sur des surfaces dures.Risque d'utiliser des casques et d'autres articles qui peuvent s'enrouler autour du cou d'un enfant, d'être entrecroisés ou entravés par l'équipement, et de conduire à l'étranglement ou à la mort. Instructions d'assemblage • Afin d'éviter les blessures graves, les enfants ne doivent pas utiliser l'équi-pement avant d'être correctement installé. • Conserver les instructions de montage et d'installation pour référence future. • Placez le produit sur une surface plane à une dis-tance d'au moins 2 m de toute structure ou obstruction telle qu'une clôture, un garage, une maison, un mur, des branches en surplomb, un corde à linge ou des fils électriques. • Ne pas installer le produit sur du béton, de l'asphalte, de la terre tassée, de l'herbe, de la moquette ou toute autre surface dure. Une chute sur une surface dure peut entraîner des blessures graves ou la mort de l'utilisateur de l'équipement. • Le dégagement minimum entre l'(les) élément(s) de balançoire et le sol doit être de 38 cm. • On ne recommande pas l'orientation du toboggan ou de la balançoire au soleil. • Toute modification apportée au produit d'origine (par exemple l'ajout d'un accessoire) doit être effectuée conformément aux instructions du fabricant. • Ne pas installer le produit sur une surface de sol dur, sinon il pourrait causer de graves blessures aux enfants en cas de chute.
Balançoire soucoupe: Avertissement. Uniquement pour un usage domestique.Uniquement pour une utilisation en plein air. La charge maximale est de 100 kg. A utiliser sous la supervision directe d 'un adulte.

NL

Schommelzitzje: Waarschuwing.Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Alleen voor huishoudelijk gebruik. Buitengebruik. Dit product is bedoeld voor gebruik door kinderen van 3 tot 10 jaar.Maximaal gewicht per kind 50 kg. Maximaal 1 kinderen die het tegelijk gebruiken. Er is een risico op ernstig hoofdelste of overlijden door een valpartij wanneer de apparatuur op een hard oppervlak geplaatst is. Er bestaan risico's bij het gebruik van helmen en andere voorwerpen die zich om de nek van een kind kunnen wikkelen, omdat de uitrusting verstrikt of bekneld kan raken en tot verwurgung of de dood kunnen leiden. Montage-instructies • Om ernstig letsel te voorkomen, mogen kinderen de apparatuur pas gebruiken als deze goed geïnstalleerd is. • Bewaar de montage- en installatiehandleiding voor toekomstig gebruik. • Plaats het product op een vlakke ondergrond en op minstens 2 m afstand van elk constructie of obstructie, zoals een hek, garage, huis, overhangende tak, waslijn of elektrische bedrading. • Installeer het product niet op beton, asfalt, samengepakte aarde, gras, tapijt, of een ander hard oppervlak. Een val op een hard oppervlak kan tot ernstig letsel of de dood van een gebruiker leiden. • De minimale afstand tussen de zitting van de schommel en de grond moet 380 mm zijn. • Het wordt aangeraden om de glijbaan en schommel niet richting de zon te plaatsen. • Wijzigingen aan het originele product (bijvoorbeeld een accessoire) moeten volgens de instructies van de fabrikant worden uitgevoerd. • Plaats het product niet op een harde ondergrond, anders kunnen kinderen als ze eraf vallen ernstig gewond raken.
Schotelschommel: Waarschuwing. Alleen voor huishoudelijk gebruik. Alleen voor buitengebruik. Maximale belasting is 100 kg. Te gebruiken onder direct toezicht van volwassenen.

IT

Seggiolino swing: Avvertimento.Non adatto a bambini sotto i 3 anni. Solo per uso do-mestico. Utilizzo all'esterno Questo prodotto è adatto a bambini di età compresa tra 3 e 10 anni. Peso massimo per bambino 50 kg. Da utilizzare da massimo 1 bambini contemporaneamente. Rischio di gravi lesioni alla testa o morte a causa di cadute da apparecchiature posizionate su superfici dure. Rischio di utilizzo di elmetti e altri oggetti che possono avvolgersi attorno al collo di un bambino, rimanerne impigliati o intrappolati nell'apparecchiatura e portare allo strangolamento o alla morte.Istruzioni di montaggio • Per evitare lesioni gravi, i bambini non devono utilizzare l'apparecchiatura fino a quando non è stata installata correttamente. • Conservare le istruzioni di montaggio e installazione per ulteriori riferimenti. • Posizionare il prodotto su una superficie piana, ad almeno 2 m di distanza da qualsiasi struttura o ostacolo, come ad esempio recinzioni, garage, case, rami sporgenti, fili per la biancheria o cavi elettrici. • Non installare il prodotto su cemento, asfalto, terra battuta, erba, moquette o qualsiasi altra superficie dura. Una caduta su una superficie dura può causare lesioni gravi o mortali all'utente dell'apparecchiatura. • La distanza minima tra l'elemento o gli elementi oscillanti e il suolo deve essere di 380 mm. • Non suggerimento per l'orientamento dello scivolo o dell'altalena per l'esposizione al sole. • Qualsiasi modifica apportata al prodotto originale (ad esempio l'aggiunta di un accessorio) deve essere eseguita secondo le istruzioni del produttore. • Non installare il prodotto su superfici dure, altrimenti potrebbe ferire gravemente i bambini in caso di caduta.
Altalena a disco: Avvertimento. Solo per uso domestico. Solo per uso esterno. Il carico massimo è di 100 kg. Da utilizzare sotto la supervisione diretta di un adulto.

PL

Kotysanka: Ostrzeżenie.Produkt nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej lat 3. Wyłącznie do użytku domowego. Użycie na zewnątrz Ten produkt jest przeznaczony do użytku przez dzieci w wieku od 3 do 10 lat. Maksymalna waga dziecka: 50 kg. Z produktu może korzystać jednocześnie maksymalnie 1 dzieci mł. Rzyzko poważnych obrażeń głowy lub śmierci w wyniku upadku ze sprzętu umieszczonego na twardej powierzchniach. Ryzyko związane z używaniem kaszków i innych przedmiotów, które mogą owinąć się wokół szyi dziecka, zaplątać się lub utknąć w sprzecie i doprowadzić do uduszenia lub śmierci. Instrukcja montażu • Aby zapobiec poważnym obrażeniom, dzieciom nie wolno używać sprzętu, dopóki nie zostanie on prawidłowo zmontowany. • Zachowaj instrukcję montażu i instalacji, by mieć do nich dostęp w przyszłości. • Umieść produkt na równej powierzchni, w odległości co najmniej 2 m od przeszkód lub zabudowań, takich jak plot, garaż, dom, gałęzie, sznurki na pranie czy przewody elektryczne. • Nie instaluj produktu na betonie, asfalcie, ubitej ziemi, trawie, dywanie ani żadnej innej twardej powierzchni. Upadek na twardej powierzchni może spowodować poważne obrażenia lub śmierć użytkownika sprzętu. • Minimalny przesłwit między elementem (elementami) wychylnym a podłożem powinien wynosić 380 mm. • Brak sugestii dotyczących orientacji jeździeźni lub ekspozycji haławki na słońce. • Wszelkie modyfikacje dokonane w oryginalnym produkcie (np. dodanie akcesoriów) należy przeprowadzać zgodnie z instrukcjami producenta. • Nie instaluj produktu na twardym podłożu, ponieważ może to spowodować poważne obrażenia dzieci, gdy spadną.
Ruchoma haławka: Ostrzeżenie. Tylko do użytku domowego. Tylko do użytku na zewnątrz. Maksymalne obciążenie to100 kg. Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osób dorosłych.

SE

Gungstol: Varning.Inte lämplig för barn under 3 år. Endast för hushållsbruk. Utomhusbruk Denna produkt är avsedd att användas av barn från ålderna 3 till 10 år. Max per barn vikt 50 kg.Max 1 barn får användas samtidigt. Risk för allvarlig huvudskada eller dödsfall på grund av fall från utrustning placerad över hårda ytor.Risk för att använda hjälmar och andra föremål som kan lindas runt ett barns hals, trassla in sig eller fastna av utrustningen och leda till strypning eller död. Monteringsanvisningar • För att förhindra allvarliga skador på barn inte använda utrustningen förrän den är korrekt installerad. • Behåll monterings och installationsinstruktioner för framtida referens. • Placera produkten på en plan yta minst 2 m från alla konstruktioner eller hinder såsom staket, garage, hus, överhängande grenar, tvättlinor eller elledningar. • Installera inte produkten på betong, asfalt, packad jord, gräs eller någon annan hård yta. Ett fall på en hård yta kan leda till allvarliga skador eller dödsfall för utrustningsanvändaren. • Lägsta avstånd mellan gungelementen och marken bör vara 380 mm. • Inte förslag på orientering av rutschkanan eller solexponering. • Alla ändringar som görs på originalprodukten (t.ex. tillägg av ett tillbehör) ska utföras enligt tillverkarens anvisningar. • Installera inte produkten på hård markyta, annars kan det orsaka allvarliga skador på barn när de faller av.
Skåleglästs: Varning. Endast för hemmabruk. Endast för utomhusbruk. Max belastning är 100 kg. Ska användas under direkt vuxen tillsyn.

ES

Culpomio asiento: Advertencia. No apto para niños menores de 3 años. Únicamente para uso doméstico. Uso en el exterior Este producto está destinado a niños de 3 a 10 años. Peso máximo por niño 50 kg. Máximo 1 niños a la vez. Riesgo de lesiones graves en la cabeza o de muerte debido a caídas del equipo colocado en superficies duras. Riesgo al usar cascos y otros artículos que se pueden enroscar alrededor del cuello del niño, enredarse o quedarse atrapados en el equipo, y provocar el estrangulamiento o la asfixia. Instrucciones de montaje • Para evitar lesiones graves, los niños no deben utilizar el equipamiento hasta que este correctamente instalado. • Guarde las instrucciones de montaje e instalación para futuras consultas. • Coloque el producto sobre una superficie plana, alejada al menos 2 m de cualquier estructura u obstáculo, como vallas, garajes, casas, ramas que caen, tendedores o cables eléctricos. • No instale el producto sobre hormigón, asfalto, tierra compactada, hierba, moquetas o cualquier otra superficie dura. Una caída sobre una superficie dura puede provocar lesiones graves o incluso la muerte al usuario del equipamiento. • El espacio mínimo entre el columpio y el suelo debería ser de 380 mm. • No se recomienda colocar el columpio o el tobogán expuesto al sol. • Cualquier modificación hecha al producto original (por ejemplo, la colocación de un accesorio) debe realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. • No instale el producto sobre superficies de suelo duras, ya que los niños podrían herirse gravemente si se caen.
Culpomio redondo: Advertencia. Solo para uso doméstico. Solo para uso en exteriores. La carga máxima es de 100 kg. Para ser utilizado bajo la supervisión directa de un adulto.

DK

Gyngesæde: Advarsel.Ikke egnet til børn under 3 år. Kun til husholdningsbrug. Udendørsbrug Dette produkt er beregnet til brug af børn i alderen 3 til 10 år. Maksimal vægt pr. barn: 50 kg. Må maksimalt bruges af 1 af børn på samme tid.Risiko for alvorlig hovedskade eller død på grund af fald fra udstyr placeret over hårde overflader. Risiko ved at bruge hjelme og andre genstande, der kan vikles rundt om et barns hals, blive viklet ind eller fanget af udstyret og føre til kvælning eller død. Monteringsvejledning • For at forhindre alvorlig personskade må børn ikke bruge udstyret, før det er korrekt installeret. • Opbevar monterings- og installationsinstruktionerne til senere brug. • Placer produktet på en plan overflade mindst 2 m fra enhver struktur eller forhindring, som f.eks. et hegn, garage, hus, overhængende grene, vasketøjssnore eller elektriske ledninger. • Installer ikke produktet over beton, asfalt, sammenpakket jord, græs, tæppe eller anden hård overflade. Et fald på en hård overflade kan resultere i alvorlig personskade eller død for brugeren • Minimumsafstand mellem gungeelementet / gungeelementerne og jorden: 380 mm. • Ingen forslag til orientering af rutsjebanen eller gungens eksponering for solen. • Enhver ændring af det originale produkt (f.eks. tilføjelse af tilbehør) skal udføres i overensstemmelse med producentens anvisninger. • Installer ikke produktet på en hård jorderflade, da det kan medføre alvorlig skade på børn, når de falder af.
Rungdyngse: Advarsel. Kun til privat brug. Kun til udendørs brug. Maksimal belastning er 100 kg. Må kun anvendes under direkte opsyn af en voksen.

NO

Huskesete: Advarsel.Ikke egnet for barn under 3 år. Kun til husholdningsbruk. Utendørs bruk Dette produktet er beregnet for bruk av barn 3 til 10 år. Maks vekt per barn er 50 kg. Maks 1 barn kan bruke det samtidig. Risiko for alvorlig hodeskade eller død på grunn av fall fra utstyret plassert over harde overflater. Risiko ved bruk av hjelmer og andre gjenstander som kan vikle seg rundt barnets hals, bli viklet inn eller fanget av utstyret og føre til kvælning eller død. Monteringsanvisning • For å unngå alvorlig skade må ikke barn bruke utstyret før det er riktig installert. • Oppbevar monterings- og installasjonsinstruksjoner for ytterligere referanse. • Plasser produktet på en jevn overflate minst 2 m fra en hvilken som helst konstruksjon eller hindring som et gjerde, garasje, hus, overhengende grener, trefskorner eller elektriske ledninger. • Ikke installer produktet over betong, asfalt, pakket jord, gress, tepper eller andre harde overflater. Et fall på en hard overflate kan føre til alvorlig skade eller død for brukeren. • Minsteavstand mellom huskelementene og bakken skal være 380 mm. • Det anbefales ikke å orientere sklien eller svingen mot solen. • Enhver modifikasjon som gjøres på det originale produktet (for eksempel tillegg av tilbehør) skal utføres i henhold til produsentens instruksjoner. • Ikke installer produktet på et hardt underlag, ellers kan barnet oppleve alvorlige skader ved fall.
Tallerkenhuske: Advarsel. Kun til hjemmbruk. Kun til utendørs bruk. Maksimal belastning er 100 kg. Skal brukes under direkte tilsyn av voksne.

PT

Assento de baloiço: Aviso.Não é adequado para crianças com idades inferiores a 3 anos. Apenas para utilização doméstica. Utilização ao ar livre Este produto destina-se a ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 10 anos. O peso máximo por criança é de 50kg.Utilização simultânea por um máximo de 1 crianças. Se o equipamento colocado sobre uma superfície dura cair, pode originar lesões graves na cabeça ou morte. A utilização de capacetes e outros artigos que se podem envolver em torno do pescoço de uma criança ou ficar emaranhados ao presos no equipamento podem resultar em estrangulamento ou morte. Instruções de montagem • Para evitar lesões graves, as crianças não devem utilizar o equipamento até este estar corretamente instalado. • Guarde as instruções de montagem e instalação para referência futura. • Coloque o produto numa superfície plana a pelo menos 2 m de qualquer estrutura ou obstrução tal como uma casa, garagem, casa, galões suspensos, estendais ou cabos elétricos. • Não instale o produto sobre cimento, asfalto, terra batida, relva, carpetes, ou qualquer outra superfície dura. Uma queda em cima de uma superfície dura pode resultar em graves lesões ou morte do utilizador do equipamento. • A folga mínima entre o(s) elemento(s) do baloiço e o solo deve ser de 380 mm. • Não se recomenda que escorregas ou baloços fiquem orientados diretamente para o sol. • Qualquer modificação feita ao produto original (por exemplo a adição de qualquer acessório) deve ser realizada seguindo-se as instruções do fabricante. • Não instale o produto sobre superfícies duras de forma a prevenir lesões graves em caso de queda.

Baloiço pires: Aviso. Apenas para utilização doméstica. Apenas para utilização no exterior. A carga máxima é de 100 kg. Para ser utilizado mediante supervisão direta de um adulto.

RO

Scaun balansoar: Avertisment.Nu este recomandat pentru copiii sub 3 ani. Doar pentru uz domestic. Utilizare în aer liber Acest produs este recomandat pentru a fi utilizat de copii cu vârste între 3 și 10 ani. Greutatea maximă a fiecărui copil 50 kg. Maximum 1 copii care să utilizeze simultan produsul. Risc de rănire gravă la cap sau deced din cauza căderilor de pe echipamentul amplasat deasupra unor suprafețe dure. Ris de folosire a câștilor și a altor articole care se pot înfășura în jurul gâtului unui copil, care se pot incurca sau se pot bloca în echipament și pot duce la strangulare sau deced. Instrucțiuni de asamblare • Pentru a preveni rănirea gravă, copiii nu trebuie să folosească echipamentul înainte de finalizarea instalării corecte a acestuia. • Păstrați instrucțiunile de asamblare și instalare pentru referințe ulterioare. • Amplasați produsul pe o suprafață plană, la cel puțin 2 metri de orice construcție sau obstacol, cum ar fi un gard, un garaj, o casă, ramuri care atârnă, frângerii de rufe sau cabluri electrice. • Nu instalați produsul deasupra unor suprafețe de beton, asfalt, pământ compactat, iarbă, covor sau orice altă suprafață dură. O cădere pe o suprafață dură poate duce la răniri grave sau la moartea utilizatorului echipamentului. • Distanța minimă dintre componentele leagănului și sol trebuie să fie de 380 mm. • Fără sugestii privind orientarea toboganului sau expuneră la soare a leagănului. • Orice modificare adusă produsului original (de exemplu adăugarea unui accesoriu) va fi efectuată conform instrucțiunilor producătorului. • Nu instalați produsul pe o suprafață dură de teren, aceasta putând provoca rănirea serioasă a copililor în caz de cădere.
Leagăn tip farfurie: Avertisment. Doar pentru uz casnic. Doar pentru utilizare în exterior. Sarcina maxima este de 100 kg. A se utiliza sub supravegherea directă a unui adult.

SI

Gugalni sedež: Opozorilo.Ni primerno za otroke, mlajše od 3 let. Samo za domačo uporabo. Uporaba na prostem Ta izdelek je namenjen otrokom, starih od 3 do 10 let. Največja dovoljena teža otroka je 50 kg. Hkrati lahko uporabljata največ 1 otroka. Nevarnost hude poškodbe glave ali smrti zaradi pada z okrati, nameščen je na trdih površinah. Nevarnost uporabe čelad in drugih predmetov, ki se lahko ovijajo okoli otrokovega vratu, se zapletajo v opremo ali se vanjo ujamejo ter povzročijo zadušitev ali smrt. Navodila za montažo • Da bi preprečili resne poškodbe, otroci ne smejo uporabljati opreme, dokler ni pravilno nameščena. • Navodila za sestavo in namestitve shranite za kasnejšo uporabo. • Izdelek postavite na ravno,netoženo površino najmanj 2 m od kakršne koli strukture ali ovire, kot so ograja, garaža, hiša, viseče vevje, vrvi za perilo ali električne žice. • Izdelka ne nameščajte na beton, asfalt, zbito zemljo, travo, preprogo ali katero koli drugo trdno površino. Padeč na trdo površino lahko povzroči hude poškodbe ali smrt uporabnika opreme. • Minimalna razdalja med gugalnimi elementi in tlemi mora biti 380 mm. • Toboganovi ali gugalnici ni priporočljivo izpostavljati soncu. • Kakršna koli sprememba originalnega izdelka (na primer dodajanje dodatne opreme) mora biti izvedena v skladu z navodili proizvajalca. • Izdelka ne nameščajte na trdo podlago, saj lahko otroku ob padcu povzroči hude poškodbe.

Gugalni krožnik: Opozorilo. Samo za domačo uporabo. Samo za uporabo v zunanjih prostorih. Maksimalna obremenitev je 100 kg. Za uporabo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe.

HU

Seggiolino swing: Figyelmeztetés.3 évesnél fiatalabb gyermekek számára nem alkalmas. Csak otthoni használatra. Kültéri használat Ez a termék 3 és 10 éves közötti gyermekek számára készült. Maximális súly gyermekenként: 50 kg. Egysszerre maximum 1 gyermek használhatja. A kemény felületekre helyezett eszközök leesése esetén súlyos fejsérülés vagy halál veszélye áll fenn. Sisakok és egyéb olyan tárgyak használatának veszélye, amelyek a gyermek nyaka köré tekeredhetnek, beleagabályodhatnak vagy beszorulhatnak az eszközbe, és fulladásöz vagy halálhoz vezethetnek. Összeszerelési útmutató • A súlyos sérülések elkerülése érdekében a gyerekek nem használhatják az eszközt, amíg az nincs megfelelően összeszerelve. • Őrítze meg az összeszerelési útmutatót a későbbi hivatkozáshoz. • Helyezze a terméket sík felületre, legalább 2 m távolságra a többi tárgytól vagy akadálytól, pl. kerítéstől, garázstól, háztól, kiálló ágaktól, szárítókötelektől vagy elektromos vezetékektől. • Ne állítsa fel a terméket betonek, aszfalton, döngölt földön, fűn, szőnyegen vagy bármilyen más kemény felületen. A kemény felületre esés az eszköz használatának súlyos sérülését vagy halálát okozhatja. • A borulás veszélyének csökkentése érdekében a terméket rögzíteni kell. A rögzítők külön vásárolhatók meg. • A rögzítőket az ábra szerint kell felszálát esetén. Figyelembe kell venni a talajviszonyokat, mivel a rögzítők nem alkalmasak puha vagy homokos talajon való használatra. A megboltias vagy az esésből származó sérülések elkerülése érdekében minden rögzítődészakát a játékfelület szintje alatt kell elhelyezni. • A lengőelem(ek) és a talaj közötti távolságnak minimum 380 mm-nek kell lennie. • Nem javasolt a csúszdát vagy a hintát úgy tájolni, hogy napfénynek legyen kitéve. • Az eredeti terméken végeztett bármilyen módosítást (például egy kiegyesztő hozzáadását) a gyártó utasításai szerint kell elvégezni. • Ne állítsa a terméket kemény talajra, mert ez leesés esetén súlyos sérüléseket okozhat a gyermekeknek.
Altalena a disco: Figyelmeztetés. Csak otthoni használatra. Csak kültéri használatra.Maximális terhelés 100 kg. Kizárólag felöltő közvetlen felületére mellett használható.

CZ

Sedák houpačky: Varování.Nevhodné pro děti do 3 let. Pouze pro domácí použití. Venkovní použití Tento produkt je určený pro děti od 3 do 10 let. Maximální váha jednoho dítěte je 50 kg. Mohou současně používat maximálně 1 děti.Nebezpečí vážného poranění hlavy nebo smrti v důsledku pádu ze zařízení umístěného na tvrdém povrchu. Riziko poranění přileb a dalších předmětů, které se mohou omotat kolem krku dítěte, zamotat se nebo zachytit do vybavení a vést k úskrtění nebo smrti. Pokyny pro montáž • Aby nedošlo k vážnému zranění, děti nesmí používat zařízení, dokud není správně nainstalováno. • Návod k montáži a instalační ušochovte pro pozdější použití. • Umístěte produkt na rovný povrch ve vzdálenosti nejméně 2 m od jakékoliv konstrukce nebo překážky, jako jsou ploty, garáže, domy, převlévle větví, šnůry na prádlo nebo elektrická vedení. • Neinstalujte výrobek na beton, asfalt, udusanou zeminu, trávu, koberec nebo jiný tvrdý povrch. Pád na tvrdý povrch může způsobit vážné zranění nebo smrt uživatele. • Minimální vzdálenost mezi prvkem (prvky) houpačky a zemí by měla být 380 mm. • Nedoporučujeme orientovat houpačku nebo skluzavku směrem ke slunci. • Jakákoli úprava původního výrobku (např. přidání příslušenství) musí být provedena podle pokynů výrobce. • Neinstalujte výrobek na tvrdou zem, protože by při pádu mohli dítěť způsobit vážné zranění.

Talířová houpačka: Varování. Pouze pro domácí použití. Pouze pro venkovní použití. Maximální nosnost je 100 kg. Produkt je možné používat pouze pod přímým dohledem dospělé osoby.

SK

Hojdacie sedadlo: Varovanie.Nie je vhodné pre deti do 3 rokov.Len na domáce použitie. Vonkajšie použitieTento produkt je určený na použitie deťmi od 3 do 10 rokov. Maximálna hmotnosť dieťaťa je 50 kg. Maximálne na použitie pre 1 deti súčasne. Riziko vážneho poranenia hlavy alebo smrti v dôsledku pádu zo zariadenia umiestneného na tvrdých povrchoch. Riziko používania príleb a iných predmetov, ktoré sa môžu omotať okolo krku dieťaťa, zamotá sa alebo zachytiť do zariadenia a viesť k úskrteniu alebo smrti. Návod na montáž • Aby sa predišlo vážnemu zraneniu, deti nesmú používať zariadenie, kým nie je správne nainštalované. • Návod na montáž a inštaláciu si uchovajte pre ďalšie použitie. • Umiestnite výrobok na rovný povrch najmenej 2 m od akékoľvek konštrukcie alebo prekážky, ako je plot, garáž, dom, previsnuté konáre, šnúry na bielizeň alebo elektrické vodiče. • Neinštalujte výrobok na betón, asfalt, udupanú zem, trávu, koberec alebo iný tvrdý povrch. Pád na tvrdý povrch môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť používateľa zariadenia. • Minimálna vzdialenosť medzi výškyným prvkom (prvkami) a zemou by mala byť 380 mm. • Nedoporuča sa umiestňovať šmykačky alebo hoidačky smerom k slnku. • Akékoľvek úpravy pôvodného výrobku (napríklad pridanie príslušenstva) sa musia vykonať podľa pokynov výrobcu. • Neinštalujte výrobok na tvrdý povrch, v opačnom prípade môže dôjsť pri páde spôsobit vážne zranenie.
Hojdací tanier: Varovanie. Len na domáce použitie. Len na vonkajšie použitie. Maximálna nosnosť je 100 kg. Smie sa používať len pod priamym dohľadom dospelé osoby.

HR

Sjedalo za ljuljanje: Upozorenje.Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine. Samo za kućnu upotrebu. Vanjska uporaba Ovaj proizvod namijenjen je za djecu od 3 do 10 godina. Maksimalna težina djeteta 50 kg. Najviše 1 djetę odjednom. Rizik od ozbiljne ozljede glave ili smrti uslijed pada s opreme postavljene na tvrde površine. Rizik od upotrebe kaciga i drugih predmeta koji se mogu omotati oko djetetova vrata, zapetljalni se ili zarobiti opremom i dovesti do davljenja ili smrti. Upute za sastavljanje • Kako biste spriječili ozbiljne ozljede, djeca ne smiju upotrebljavati opremu dok ne bude pravilno postavljena. • Sačuvajte upute za sastavljanje i instalaciju za buduću upotrebu. • Postavite proizvod na ravnu površinu najmanje 2 m od bilo kojeg objekta ili zapreke, kao što su ograda, garaža, kao, viseće grane, konopci za rublje ili elektrificiranje. • Ne postavljajte proizvod na beton, asfalt, nabijenu zemlju, travu, tepih ili bilo koju drugu tvrdu površinu. Pad na tvrdu površinu može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti korisnika opreme. • Minimalni razmak između elemen(a)ja ljuľajke i razine tla treba biti 380 mm. • Ne preporučuje se usmjeravanje tobogana ili izlaganje ljuľajke suncu. • Svaka izmjena originalnog proizvoda (na primjer stvaranje nekog dodatka) mora se izvršiti prema uputama proizvođača. • Nemojte stavljati proizvod na tvrdu podlogu jer bi mogao ozbiljno ozlijediti djecu kad padne.

Okrugla ljuľajka: Upozorenje. Samo za kućnu upotrebu. Samo za vanjsku upotrebu. Maksimalno opterećenje je 100 kg. Upotrebljavati pod izravnim nadzorom odrasle osebe.

FI

Keinuistuin: Varoitus.Ei soveltu alle -3vuotiaille lapsille.Vain kotikäyttöön. Ulkokäyttö Tuote on tarkoitettu 10 - 3 -vuotiailla lapsille. Enimmäispaino per lapsi 50 kg. Enintään yksi lapselle samanaikaisesti käytettävissä. Vakava päävamman tai kuoleman vaara laitteesta putoamisen vuoksi, kun se on sijoitettu kovien pintojen päälle. Kypärät ja muut esineet, jotka voivat kietautua lapsen kaulan ympärille, tai sotkeutua tai jäädä luokkuun laitteeseen, voivat aiheuttaa kuristumis- ja kuolemanvaaran. Kokoonpano-ohjeet • Vakavien vammojen välttämiseksi, lapset eivät saa käyttää laitetta ennen kuin se on asennettu oikein. • Silytät kokoonpano- ja asennusohjeet tulevaa tarvetta varten. • Aseta tuote tasaiselle pinnalle, joka on vähintään 2 metrin päässä kaikeista rakenteista tai esteistä, kuten aidasta, autotallista, talosta, puunhaaroista, pyykkinaruista tai sähköjohtoista. • Älä asenna tuotetta betonin, asfaltin, kovan maan, ruohon, maton tai minkään muun kovan pinnan päälle. Putoaminen kovalle pinnalle voi aiheuttaa laitteen käyttäjälle vakavan vamman tai kuoleman. • Keinun rakenteiden ja maanpinnan välisen vähimmäisetäisyyden tulee olla 380 mm. • Keinun ja liukumäen suuntaamisesta tai altistuksesta auringolle ei ole erityisiä ohjeita. • Kaikki alkuperäiseen tuotteenne tehty muutokset (esimerkiksi lisäiläitteen lisääminen) on tehtävä valmistajan ohjeiden mukaisesti. • Älä asenna tuotetta kovalle maaperälle, sillä se saattaa aiheuttaa vakavia vammoja, jos lapsi putoaa silta.

Lautaskein: Varoitus. Ainoastaan kotikäyttöön. Vain ulkokäyttöön. Maksimikuorma on 100 kg. Tulee käyttää aikuisen suoran valvonnan alla.

LT

Sūpynių dėdynė: Įspėjimas.Netinka jaunesniems nei 3 metų amžiaus vaikams. Tik butiniam naudojimui. Naudojimui lauke Šis gaminyas yra skirtas naudoti nuo 3 iki 10 metų amžiaus vaikams. Didžiausias vaiko svoris – 50 kg. Vienu metu gali naudotis ne daugiau nei 1 vaikai. Pastačius ant kietų paviršių, nukritus nuo įrangos, kyla rimtų galvos traumų ar mirties rizika. Naudojant šalmus ir kitus daiktus, kurie galėtų apvispynioti aplink vaiko kaklą, įspajinioti ar įstrigti įrangoje, kyla pasismaugimo ar mirties rizika. Surinkimo instrukcija • Norėdami išvengti rimtų sužalojimų, vaikai neturėtų naudoti įrangos iki ji nėra tinkamai sumontuota. • Surinkimo ir montavimo instrukcijas išsaugokite atečiai. • Gaminį pastatykite ant lygaus paviršiaus, ne mažiau kaip 2 m atstumu nuo bet kokių konstrukcij ar kliūties, tokios kaip tvora, garažas, namas, kabančios šakos, skalbinys ar bet koks kitas kieto paviršiaus. Nukritęs ant kieto paviršiaus įrangos naudotojas gali rimtai susižeisti ar mirti. • Mažiausias atstumas tarp sūpynių elemento (–ų) ir žemės turi būti 380 mm. • Nėra rekomendacijų čiuožyklos padečiai ir nurodymų, jog sūpynės negali būti veikiamos saulės. • Bet kokie originalaus gaminio pakaitimai (pavyzdžiui, priedo tvirtinimas) turi būti atlikti remiantis gamintojo instrukcijomis. • Nemontuokite gaminio ant kietos žemės, – nukritęs, vaikas gali rimtai susižaloti.

Lėktės formos sūpynės: Įspėjimas. Tik butiniam naudojimui. Tik naudojimui lauke. Maksimali aprova 100 kg. Turi būti naudojama prižiūrint suaugusiajam.

GR

Κάθισμα κοινής: Προειδοποίηση.Προϊόν ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών. Μόνο για οικιακή χρήση. Χρήση σε εξωτερικούς χώρους Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση από παιδιά ηλικίας από 3 έως 10 ετών.Μέγιστο βάρος ανά παιδί 50 κιλά. Μέγιστος αριθμός 1 παιδιών ταυτόχρονα. Κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού στο κεφάλι ή θανάτου ελατίας πρόσευων από εξοπλισμό που έχει τοποθετηθεί πάνω σε σκληρές επιφάνειες. Κίνδυνος χρήσης κράνους και άλλων αντικειμένων που μπορούν να τυλιχτούν γύρω από τον λαιμό ενός παιδιού, να μπλεχτούν ή να παγιδευτούν από τον εξοπλισμό και να οδηγήσουν σε στραγγαλισμό ή θάνατο. Οδηγίες συναρμολόγησης • Για την αποφυγή σοβαρού τραυματισμού, τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τον εξοπλισμό μέχρι να εγκατασταθεί σωστά. • Φυλάξτε τις οδηγίες συναρμολόγησης και εγκατάστασης για μελλοντική αναφορά. • Τοποθετήστε το προϊόν πάνω σε επίπεδη επιφάνεια και σε απόσταση τουλάχιστον 2 μέτρων από οποιαδήποτε κατασκευή ή εμπόδιο όπως φράχτες, γκαράζ, οικίες, κρεμάμενα κλαδιά, σχοινιά απλωμάτων ρούχων ή καλωδία ρεύματος. • Μην εγκαθιστάτε το προϊόν πάνω σε ακυρόδεμα, αόρατο, συμπίεσμένο χώμα, γρασίδι, χαλί ή άλλες σκληρές επιφάνειες. Η πίεση πάνω σε σκληρή επιφάνεια μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματικό ή θάνατο στον χρήστη του εξοπλισμού. • Η ελάχιστη απόσταση ανάμεσα στην κοιλία και το έδαφος πρέπει να είναι 380 χιλ. • Δεν προτείνεται να εκτίθετε την κοιλία προς την κατεύθυνση του ήλιου. • Οποιαδήποτε τροποποίηση στο αυθεντικό προϊόν (για παράδειγμα, η προσθήκη ενός αξεσουάρ) πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. • Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε σκληρές επιφάνειες, καθώς μια πίεση ενδέχεται να βλάψει σοβαρά τα παιδιά.
Κοιλία παιδιό: Προειδοποίηση. Μόνο για οικιακή χρήση. Μόνο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Το μέγιστο φορτίο είναι 100 kg. Να χρησιμοποιείται υπό την άμεση επίβλεψη ενήλικα.

BG

Седалка люлка: Внимание.Не е подходящ за деца под 3 години. Само за домашна употреба. Употреба на открито Този продукт е предназначен за ползване от деца от 3 до 10 години. Максимално тегло на дете 50 кг. За едновременно ползване от максимум 1 деца. Риск от сериозно нараняване на главата или смърт поради падане от оборудване, поставено върху повърхности. Риск от използване на каски и други предмети, които могат да се увият около врата на детето, да се заплетат или заключат в оборудването и да доведат до удушяване или смърт. Инструкции за монтаж • За предотвратяване на сериозни наранявания децата не трябва да използват оборудването, докато не е правилно инсталирано. • Съхранявайте инструкциите за съхраняване и монтаж за бъдеща справка. • Поставете продукта върху равна повърхност и на поне 2 м от всяка структура или препятствие, като ограда, гараж, къщи, навдвисящи кабели, простори или електрически проводници. • Не монтирайте продукта върху бетон, асфалт, уплътнена прст